

LA GENEROSIDAD DE DIOS QUE SORPRENDE



El Evangelio de este domingo nos presenta la parábola de los obreros de la viña. Algunos trabajan desde temprano, otros solo al final del día, pero todos reciben el mismo salario. A primera vista parece injusto, pero Jesús nos revela que el Reino de Dios no se mide con criterios humanos de mérito o comparación, sino con la gratuidad del amor del Padre. Su justicia es misericordia, y su generosidad supera nuestras expectativas.

Esta parábola nos invita a revisar nuestras actitudes. Muchas veces, como los primeros obreros, sentimos celos o envidia cuando otros reciben lo mismo que nosotros. Pero el Señor nos recuerda que lo importante no es cuánto hemos hecho, sino que hemos sido llamados a su viña. La vida cristiana es gracia, no competencia. En nuestra realidad paraguaya, marcada por desigualdades, esta Palabra nos anima a valorar la dignidad

de cada persona y a reconocer que todos somos destinatarios del mismo amor de Dios.

San Pablo, en la segunda lectura, nos enseña que vivir o morir, todo es para el Señor. La parábola se conecta con esta certeza: lo esencial es pertenecer a Cristo, dejar que su amor nos transforme y nos haga servidores del Reino. La recompensa no es un pago material, sino la alegría de participar en la vida de Dios.

Que este domingo nos ayude a abrir el corazón a la lógica del Evangelio. Que aprendamos a alegrarnos por la bondad de Dios, que llama a todos y a cada uno en su momento. Y que nuestra comunidad sea signo de esa generosidad, compartiendo con alegría lo que hemos recibido gratuitamente.

Equipo de Misa Guaraní



Misa Guaraní

JAJOTOPA ÑANDEJÁRA NDIVE

Encuentro comunitario con Jesús

MAITEI OÚVAPE - SALUDO

Péinako ñaime oñondive Ñandejára ndive ñamba'apóva. Ha'e ñanerenói ha ojevale ñande rehe imba'e porãgui ha oipotãgui ñaime hógape. Oñondive ñamba'apo ñamoporãve haguã ko múnido ha'e ojapo va'ekue. Ipahápe Ñandejára omyengovia porãta ñandéve ha ñanembojójata opavavépe. .

COLECTA ÑEMBO'E

Tupã Ñandejára, emopyenda porãva nde apoukapy marangatu pe mborayhu nde rehe ha ore rapicháre, orepytyvõkena, rojapóvo ne rembipota, rohupyty haguã tekove ija-pyra'ỹva.

Nde Ra'y Jesucristo rupive, Tupã Ñandejarai-te, oikovéva ha ipu'akapáva nendive Espíritu Santo ñemopeteĩme, yma, ko'ága ha opa araite.

INTRODUCCIÓN A LAS LECTURAS

Lectura Peteĩha: Ñandejára remiandu ndaha'ei ñaneremiandúicha, ha'e tuicha imba'e porãve ñande hegúi, he'i Proféta Isaías.

Lectura Mokõiha: San Pablo he'i ha'e ohosema-ha Ñandejára rendápe opytu'u, oñandu jepe avei iporãvetaha opytavéramo oipytyvõ hapi-chakuérape ijeroviápe.

Evangelio: Jesús ñanembo'e káso rupive: Ñamba'apóramo Ñandejára ndive ñañama'ëvéima va'erã mavápa itenonde ha mavápa itapykue. Ñandejára hína upe ñanemoĩva ñanerendaguã-me ha'e ohecha porãve háicha.

LECTURA PETEĨHA

IS 55, 6-9

Ko'ágã ñahendúta Tupã Ñandejára ñe'ë Eclesiástico arandukápe oĩ háicha

Peheka Ñandejárape ikatu aja pejuhu ichupe, pehenói ichupe hi'aguĩ jave. Iñañáva toheja hápe vai, mba'e vai apoha anive oguereko iñakãme ivaíva.

Pejere Ñandejára gotyo, ha'e pende poriahuve-rekóta, pejere Ñandejára gotyo, ha'e niko ipojera oheja rei haguã ñandéve ñane angaipa.

Che remiandu ndaha'ei pene remiandúicha ha pende rape ndaha'ei che rapéicha, he'i Ñandejára. Yvága oĩ háicha yvate yvýgui, péicha che rape ijyvateve pende rapégui ha che remiandu pene remiandúgui.

Tupã Ñandejára Ñe'ë.

Opavave: Romomba'e guasu ndéve, Ñandejára.

SALMO ÑEMBOHOVÁI

144, 2-3. 8-9. 17-18

O.: Ñandejára oñemoaguĩ umi oñembo'éva rehe.

Ára ko'ë rehe romomba'e guasúta, ha nde réra amomba'éne opa ára. Ñandejára niko tuicha hína, ituichakue ndaikatúi jaikuaapa. Ichupe ñamomba'e guasu va'erã. O.

Ñandejára imba'e porã
ha ñande poriahuvereko.
Ha'e oporohayhu ha hasýpe ipochy,
opavavépe ha'e ohechakuaa,
ha ohecha ramo opa hembiapokue. **O.**

Ñandejára heko joja opa hapépe,
ha'e ipy'a porã opa mba'épe.
Ha'e oñemoaguí umi oñembo'éva rehe,
umi ipy'aite guive ichupe oñembo'évape. **O.**

LECTURA MOKÕIHA **FLP 1, 20B-26**

**Ñahendúta Tupã Ñandejára Ñe'ẽ San Pablo
ohai va'ekue Filipos guápe.**

Che pehẽnguekuéra. Avave nda jaikovéi ñande
jupe guarã, ha nañamanói ñande jupe guarã.
Jaikove ramo, jaikove Ñandejárape guarã, ha
ñamano ramo, Ñandejára-pe guarã ñamano.
Ha upéicha, jaikove ramo ha ñamano ramo,
Ñandejára mba'e ñande. Upevarã omano Cris-
to ha oikove jevy, ha'e haguã, omanóva ha oi-
kovéva Jára.

Tupã Ñandejára Ñe'ẽ.

Opavave: Romomba'e guasu ndéve, Ñandejára.

ALELUIA

CF. HECH 16, 14B

Aleluia. Ñandejára omokyre'ỹ ichupe ojaipysaka
porã haguã upe Pablo he'íva rehe. Aleluia.

EVANGELIO

MT 19, 30 - 20, 16

**+ Marandu porã Ñandejára Jesucristo rekove
ha hemimbo'e San Mateo omombe'u háicha.**

Opavave: Romomba'e guasu ndéve, Ñandejára.

Upérõ Jesús he'i idisípulo kuérape: Heta umi
ko'áña itapykuéva, tenondete oguapyta. Ha
umi ko'áña itenondéva, itapykuéta. Pe Ñande-
jára Réino niko ojogua ku kokue járape oséva
pyharevete ohekávo omba'apo va'eráva ichu-
pe. Oñemoĩ rire hikuái peteĩ ñe'ẽme mboýrepa
omba'apóta hikuái chupe, omondo chupekué-
ra ikokuépe.

Asajeve katu osẽ jey hógagui, ha ojuhu jey
omba'aposéva. He'i chupekuéra, "Tapeho
pemba'apo che kokuépe, ha hekópe apagáta
peẽme". Ha oho hikuái. Pe asajepyatévo katu,
pe óga jára osẽ jey voi, ha ka'aru asajévo péi-
chante avei ojapo. Ha omondo ikokuépe opa

umi omba'aposéva. Upéi ka'aruete katu, osẽ
jey voi ha ojuhu oĩ reíva hína. He'i chupekuéra
"Mba'éreiko peñembo'y joa hína ko'ápe pem-
ba'apo rangue mba'e."

He'i chupe hikuái, "Ha ndorojuhúi niko avave
ore momba'aposéva." Osẽ he'i pe karai chupe-
kuéra, "Tapeho pemba'apo che yvýpe." Ka'aru
pytũvoma pe kokue jára he'i ikapatápe, "Ehenói
opavavépe ha epaga chupekuéra hembiapóre.
Eñepyrũta epaga umi tapykue oho va'ekuépe,
ha ipahávo katu umi tenonde oho vaekuépe."
Ha oñemboja umi ka'aruete oike va'ekue, ha
ojepaga chupekuéra ku pyharevete oñepyrũrõ
guaréicha hikuái.

Upéi katu, oñemboja umi pyhareve oike
va'ekue, ha oimo'ã ojepagavetaha chupekué-
ra. Ha peteĩchante ojepagapa opavavépe. Ha
ojepagávo chupekuéra, oñepyrũ ipochy pe
óga jára ndive. He'i chupe, "Umi ka'aru oho
vaekue niko sapy'amínte omba'apo ha repaga
chupekuéra oréveicha. Ore katu, kuarahy resẽ
guive kuarahy reike peve ore ry'ái pe kuarahy
akúpe."

Pe óga jára katu osẽ he'i chupekuéra, "Che irũ,
mba'e ivaíva piko ajapo nde rehe. Ndajapytái
nga'u piko ra'e mboýpa apagáta kuri ndéve.
Oñeme'ẽma niko ndéve nerembiapo repykue.
Terehóntema nde rógape. Che ame'ẽsérõ umi
tapykue oike va'ekuépe ndéve ame'ẽháicha
piko mba'e ndéve. Che niko ajaposéva ajapo
kuaa che plátagui. Ha piko nde pochýta che
ndive, che mba'e porã haguére."

Upéi osẽ he'i Jesús, "Ha péicha, umi ko'áña
itenondéva itapykuéta, ha umi itapykuéva ite-
nondéta."

Ñandejára Jesucristo Ñe'ẽ.

Opavave: Romomba'e guasu ndéve, Ñandejára
Jesucristo.

JAJERURE ÑANDEJÁRAPE - PETICIONES

He'i Jesús: "Mokõi peñemoĩ ramo peteĩ ñe'ẽme
pejerure oimeraẽ mba'e che Ru yvágape oíva-
pe, ha'e ome'ẽta peẽme". Jajerure upéicha ramo
ñande Rúpe:

O. ORE RENDUMÍKENA ÑANDEJÁRA.

1. Primavéra oñepyrũvo jaguerohory mitãkuña ha mitãkuimba'e pyahu, tokakuaa jerovia, mborayhu ha opa mba'e porãme. *Rojerure ndéve Ñandejára.*

2. Ñama'ẽ ha ñapensa porã haguã mávarepa javotáta concejal ha intendenterã, omba'apo añete va'erãva ñande távare. *Rojerure ndéve Ñandejára.*

3. Jaheka tape oñondive ñamoporã haguã ñande táva ha ñaneretã py'aguapýpe. Ñañeha'ã ñemongeta ha organización rupive. *Rojerure ndéve Ñandejára.*

4. Opaite omba'apóva rehe, obrero, empleado, kuña ha kuimba'e. Toñeme'ẽ hekope hembia-po repykue ha segúro tesãi rehegua. *Rojerure ndéve Ñandejára.*

5. Ikatu ñambojoapy ñane ñembo'e...

Ñandejára ore ru, roju niko oñondive rojerure ndéve roikotevẽva. Ehendumíkена py'a porãme ore ñembo'e. Nde ra'y Jesucristo rupive. Amén.

ÑEMBO'E OFRENDA REHEGUA

Tupã Ñandejára, eguerohory py'a porãme nde Iglesia kuave'ẽmby, ha opavave ore jeroviápe ro'éva, ko techapyrã marangatu yvága pegua rupi, tokakuaa ore rekovépe.

Ñandejára Hesukrísto rupive.

PREFACIO DOMINICAL II

P. Ñandejára toĩ penendive.

O. Ha nendive avei.

P. Ñamopu'ãkena ñane ánga.

O. Romopu'ãma voi Ñandejára gotyo.

P. Jaaguyjeveme'ẽ Tupã Ñandejárape.

O. Iporã ha tekotevẽ.

Añeteku iporã ha tekotevẽ, ha'e ore rembiaporã ha ore pysyrõ roaguyjeveme'ẽ ndéve opa ára ha opa rupiete, Ñandejára, ore Ru marangatu, Tupã nde pu'akapáva ha opa ára reikovẽva Ñandejára Jesucristo rupive.

Ha'ete voi oiporiahuverekógui yvypóra hi'angaipávape ou va'ekue yvy ape ári Tupãsy Marañe'ỹ rupive; omano kurusúre ore pe'a haña mano poguýgui ha oikove jevy ome'ẽ haña oréve tekove opave'ỹva.

Upévare, umi ángel ha arkángelkuéra ndive, ha opavave yvágape nde guerohorýva ndive, ro-purahéi kyre'ỹme ne ñemomba'e guasu:

Imarangatu, Imarangatu, Imarangatu Ñandejára, Tupã Opa Mba'e Jára. Henyhẽ yvy ha yvága nde rekove mimbipágui. Osánna yvágape. Jehovasapyre pe oúva Tupã Ñandejára rérape. Osánna yvágape.

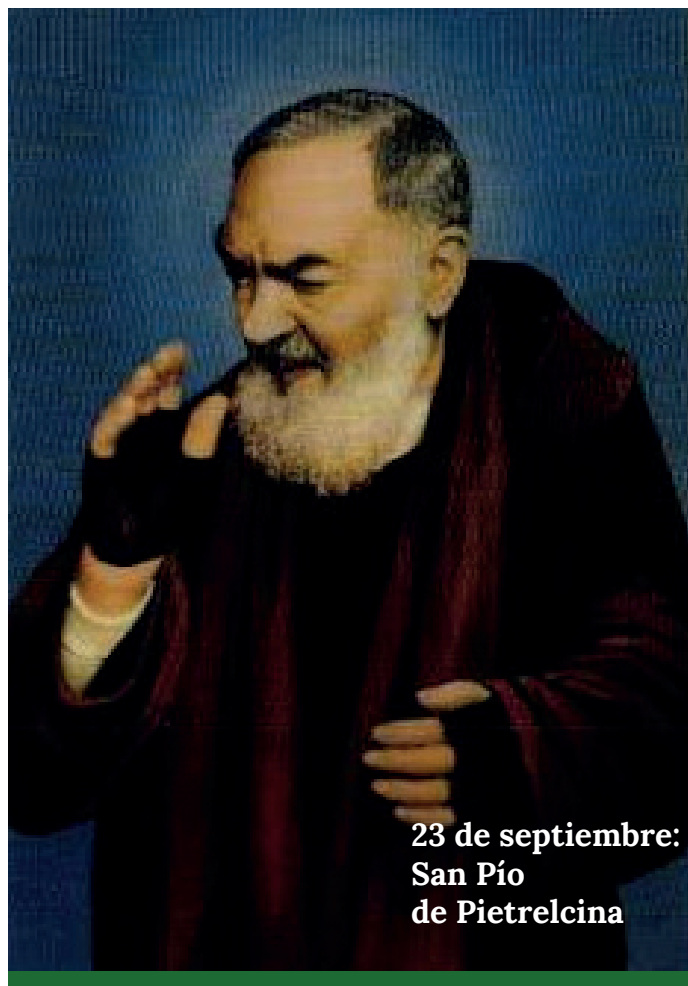
COMUNIÓN ÑEMBO'E

Ore Ru, rojerure ndéve, eipytyvõ haña opa ára umi remongarúvape ko tembi'u marangatúre, ikatu haguãicha ko'ã mba'e guasuetepi rohupyty umi mba'eporã pysyrõgui oúva ha omyatyrõva ore rekove.

Ñandejára Jesucristo rupive.

JAHAKUÉVO - DESPEDIDA

Jajapo ñane rembiapo py'aguapy ha mborayhu reheve. Ñañeha'ã ñane irũnguéra ndive, upe Ñandejára ñanerenói ha ñanemoĩ haguépe. Jai-kuaa ipahápe Ñandejára omyengoviataha ñanrembiapo ha opa mba'e omohendataha iporã haguãicha.



23 de septiembre:
San Pío
de Pietrelcina

EL DOMINGO



Misa en español

ANTÍFONA DE ENTRADA

CF. ECLI 36, 18

Yo soy el salvador de mi pueblo, dice el Señor. Lo escucharé cuando me invoque en su angustia y seré su Señor para siempre.

ORACIÓN COLECTA

Dios nuestro, que estableciste el fundamento de la ley divina en el amor a ti y al prójimo, concédenos que, cumpliendo lo que mandas, merezcamos alcanzar la vida eterna. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, y es Dios, por los siglos de los siglos.

INTRODUCCIÓN A LAS LECTURAS

Primera lectura: Los pensamientos de Dios no son como los de los hombres. Nuestros pensamientos son estrechos y limitados, porque vemos sólo una parte de la realidad. Dios está siempre pensando en nuestra salvación, y haciendo esa salvación, porque nos ama. Su pensamiento nos desconcierta y nos descoloca, porque no encaja con nuestros medidos criterios.

Segunda lectura: “Para mí la vida es Cristo”. Y cuando san Pablo dice esto no habla solamente de su relación personal con Cristo sino también con todos los miembros de la comunidad. Porque Cristo vive en su cuerpo, que es la Iglesia, san Pablo quiere vivir amando y sirviendo a los miembros de la Iglesia. Así, la vida en Cristo es vida en el amor fecundo y servicial a los hermanos.

Evangelio: Esta parábola de Jesús es ciertamente escandalosa por la injusticia que vemos en la decisión del dueño del campo. Con este relato tan llamativo Jesús quiere sacar de nues-

tra cabeza cualquier esquema mercantilista en nuestra relación con Dios. El Reino de Dios es gratis, no se compra ni se vende. No se compra ni siquiera con nuestros méritos. Dios es pura bondad, y con esa bondad regala sus dones.

1ª LECTURA IS 55, 6-9

Lectura del libro de Isaías.

¡Busquen al Señor mientras se deja encontrar, llámenlo mientras está cerca! Que el malvado abandone su camino y el hombre perverso, sus pensamientos; que vuelva al Señor, y él le tendrá compasión; a nuestro Dios, que es generoso en perdonar. Porque los pensamientos de ustedes no son los míos, ni los caminos de ustedes son mis caminos -oráculo del Señor-. Como el cielo se alza por encima de la tierra, así sobrepasan mis caminos y mis pensamientos a los caminos y a los pensamientos de ustedes.

Palabra de Dios.

SALMO

SAL 144, 2-3. 8-9. 17-18

R. El Señor está cerca de aquellos que lo invocan.

Día tras día te bendeciré, y alabaré tu Nombre sin cesar. ¡Grande es el Señor y muy digno de alabanza: su grandeza es insondable! **R.**

El Señor es bondadoso y compasivo, lento para enojarse y de gran misericordia; el Señor es bueno con todos y tiene compasión de todas sus criaturas. **R.**

El Señor es justo en todos sus caminos y bondadoso en todas sus acciones; está cerca de aquellos que lo invocan, de aquellos que lo invocan de verdad. **R.**

2ª LECTURA FLP 1, 20B-26

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los cristianos de Filipos.

Hermanos: Estoy completamente seguro de que ahora, como siempre, sea que viva, sea que muera, Cristo será glorificado en mi cuerpo. Porque para mí la vida es Cristo, y la muerte, una ganancia. Pero si la vida en este cuerpo me permite seguir trabajando fructuosamente, ya no sé qué elegir. Me siento urgido de ambas partes: deseo irme para estar con Cristo, porque es mucho mejor, pero por el bien de ustedes es preferible que permanezca en este cuerpo. Tengo la plena convicción de que me quedaré y permaneceré junto a todos ustedes, para que progresen y se alegren en la fe. De este modo, mi regreso y mi presencia entre ustedes les proporcionarán un nuevo motivo de orgullo en Cristo Jesús.

Palabra de Dios.

ALELUYA CF. HECH 16, 14B

Aleluya. Señor, toca nuestro corazón, para que aceptemos las palabras de tu Hijo. Aleluya.

EVANGELIO MT 19, 30-20, 16

✠ Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según san Mateo.

Jesús dijo a sus discípulos: “Muchos de los primeros serán los últimos, y muchos de los últimos serán los primeros, porque el Reino de los Cielos se parece a un propietario que salió muy de madrugada a contratar obreros para trabajar en su viña. Trató con ellos un denario por día y los envió a su viña. Volvió a salir a media mañana y, al ver a otros desocupados en la plaza, les dijo: ‘Vayan ustedes también a mi viña y les pagaré lo que sea justo’. Y ellos fueron. Volvió a salir al mediodía y a media tarde, e hizo lo mismo. Al caer la tarde salió de nuevo y, encontrando todavía a otros, les dijo: ‘¿Cómo se han quedado todo el día aquí, sin hacer nada?’. Ellos les respondieron: ‘Nadie nos ha contratado’. Entonces les dijo: ‘Vayan también ustedes a mi viña’. Al terminar el día, el propietario llamó a su mayordomo y le dijo: ‘Llama a los obreros y págales el jornal, comenzando por los últimos y terminando por los primeros’. Fueron entonces los que habían llegado al caer la tarde y recibieron cada uno un denario. Llegaron después los primeros, creyendo que iban a recibir algo

más, pero recibieron igualmente un denario. Y al recibirlo, protestaban contra el propietario, diciendo: ‘Estos últimos trabajaron nada más que una hora, y tú les das lo mismo que a nosotros, que hemos soportado el peso del trabajo y el calor durante toda la jornada’. El propietario respondió a uno de ellos: ‘Amigo, no soy injusto contigo, ¿acaso no habíamos tratado en un denario? Toma lo que es tuyo y vete. Quiero dar a este que llega último lo mismo que a ti. ¿O no tengo derecho a disponer de mis bienes como me parece? ¿Por qué tomas a mal que yo sea bueno?’. Así, los últimos serán los primeros y los primeros serán los últimos”.

Palabra del Señor.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Presidente: Hermanos y hermanas, por el bautismo somos llamados a ser discípulos y discípulas de Cristo. Confiados, recemos juntos: **Padre del Cielo, escúchanos.**

1. Padre Santo, fortalece el empeño de tu Iglesia, en camino sinodal, y de todos los agentes pastorales. Suscita nuevas vocaciones para tu mies. **R.**
2. Concede que tu sabiduría y justicia inspiren las prácticas de nuestros gobernantes y los lleven a actuar siempre en favor del bien de tu pueblo, sobretodo de los más vulnerables. **R.**
3. Da a quienes sufren ofensas y violencias la gracia de encontrar el perdón y el camino de la reconciliación y de la paz. **R.**
4. Mueve nuestros corazones a la solidaridad y la caridad con los migrantes y refugiados y con aquellos que más sufren. **R.**
5. En este día favorable, impulsa en nuestra comunidad la dedicación al conocimiento de la Biblia, la celebración de tu Palabra y la vivencia de tus enseñanzas. **R.**

Presidente: A ti clamamos, oh Padre providente, confiados en tu cercanía y compasión. Por Jesucristo, nuestro Señor.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

Acepta con bondad, Señor, las ofrendas de tu pueblo, y, por medio de este sacramento celestial, haz que se haga vida en nosotros cuanto proclamamos por la fe. Por Jesucristo, nuestro Señor.

PREFACIO DOMINICAL II

- P.** El Señor esté con ustedes.
O. Y con tu espíritu.
P. Levantemos el corazón.
O. Lo tenemos levantado hacia el Señor.
P. Demos gracias al Señor nuestro Dios.
O. Es Justo y necesario.

En verdad es justo y necesario,
es nuestro deber y salvación
darte gracias siempre y en todo lugar,
Señor, Padre santo,
Dios todopoderoso y eterno.

Porque has querido ser,
por medio de tu amado Hijo,
no solamente el creador del género humano,
sino también el autor generoso
de la nueva creación.

Por eso, con razón te sirven todas las criaturas,
con justicia te alaban todos los redimidos
y tus santos unánimemente te bendicen.
Con ellos, también nosotros,
en unión con los ángeles del cielo,
te alabamos, diciendo sin cesar:

Santo, Santo, Santo es el Señor, Dios del Universo.
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.
Hosanna en el cielo. Bendito el que viene en nombre del Señor.
Hosanna en el cielo.

ANTÍFONA DE COMUNIÓN CF. JN 10, 14

Dice el Señor: “Yo soy el buen Pastor, conozco a mis ovejas, y mis ovejas me conocen a mí”.

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Te pedimos, Padre, que acompañes siempre con tu auxilio a los que alimentas con tus sacramentos, para que en estos misterios recibamos los frutos de la redención y la conversión de nuestra vida. Por Jesucristo, nuestro Señor.

BENDICIÓN SOLEMNE

Dios todopoderoso aparte de ustedes toda adversidad y les conceda los dones de su bendición. **R.** Amén.

Encienda sus corazones con el deseo de su Palabra para que sean colmados con los gozos eternos. **R.** Amén.

Y comprendiendo lo que es bueno y recto, cumplan siempre los mandamientos de Dios y lleguen a participar en el banquete celestial.
R. Amén.

Y la bendición de Dios todopoderoso, del Padre, del Hijo + y del Espíritu Santo, descienda sobre ustedes y permanezca para siempre.
R. Amén.



24 de septiembre:
Virgen de la Merced

Nuestro equipo de trabajo:

P.Alberto Luna, SJ - P. José Miguel Villaverde, SSP
Sra. Claudia Meaurio & Sr. Gustavo González
Misa Guaraní: + (595) 981 615 628
@misaguarani - misaguaranipy@gmail.com
SAN PABLO: + (595) 982 569218
San Pablo Paraguay - editorial@sanpablo.com.py

Un servicio conjunto de:



Con el aval de:



Conferencia
Episcopal Paraguay